

TO INTERESTED PERSONS HAVING THE RIGHT TO SIGN AN APPLICATION FOR THE APPROVAL BY REFERENDUM

SECOND DRAFT BYLAW P.2098-LAS-161

1. PURPOSE OF THE DRAFT AND APPROVAL BY REFERENDUM

Following the public consultation meeting held on October 4, 2010 on the first draft bylaw number P.2098-LAS-161, the Council has adopted at its meeting of October 4, 2010, a second draft bylaw bearing number P.2098-LAS-161 amending zoning bylaw 2098 so as to create Zone H05-40 within a part of Zone C05-15 in order to authorize the class of uses "multifamily housing (h4)".

The purpose of this bylaw is to authorize the construction of a building of 30 dwellings on rue Airlie:

This second draft contains provisions that could be the object of an application by interested persons in the zone concerned and contiguous zones such that a bylaw that contains them be submitted for their approval in conformity with The Act Respecting Elections and Referendums in Municipalities.

An application relative to the dispositions having as its purpose to create Zone H05-40 within a part of zone C05-15 and to authorize classes of usage "multiple family dwelling (h4)", may originate from Zone C05-15 and from contiguous Zones H05-12, I05-14, I06-02, C06-15, C06-16, C05-16 and H05-17.

Such an application intends that the bylaw containing this provision be submitted for the approval of those persons qualified to vote in the zone to which it applies and the contiguous zone from which a valid application is submitted, with regard to the provision.

2. CONDITIONS FOR A VALID APPLICATION

To be valid, an application must:

- indicate the provision being addressed, and the zone from which it is submitted and should the case arise indicate the zone from which the application is made;
- be received at the office of the *Secrétaire d'arrondissement* no later than October 22, 2010, at noon.;
- be signed by at least 12 interested persons from the zone from which the application is submitted, or at least the majority of them if the number of interested persons in the zone does not exceed 21.

3. INTERESTED PERSONS

Information required to determine who are the interested persons having the right to sign an application and the manner in which a legal person may exercise the right to sign an application may be obtained at the office of the *Secrétaire d'arrondissement*, 55 avenue Dupras, LaSalle, during business hours.

4. ABSENCE OF APPLICATIONS

All provisions of the second draft that are not subject to any valid application can be included in the bylaw that will not require approval by eligible voters.

5. DESCRIPTION OF THE ZONES AND CONSULTATION OF THE DRAFT

The draft bylaw may be consulted at the office of the *Secrétaire d'arrondissement*, located at 55 avenue Dupras, LaSalle, during business hours.

GIVEN AT LASALLE, this October 13, 2010.

Marc Morin
 Secrétaire d'arrondissement

